

## الجمعية العامة



Distr.: Limited  
1 June 2001  
Arabic  
Original: English

لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في الأغراض السلمية  
الدورة الرابعة والأربعون  
فيينا، ١٥-٦ حزيران/يونيه ٢٠٠١  
البند ١٠ من جدول الأعمال المؤقت\*  
مسائل أخرى

**النظام الدولي للبحث والإنقاذ باستخدام السواتل  
(كوسباس-سارسات)**

**ورقة عمل مقدمة من فرنسا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية**

والأرض. وساعد هذا النظام على إنقاذ أرواح ما يزيد على ١١٠٠٠ شخص منذ بداية تشغيله في ١٩٨٢. وقد استحدث نظام كوسباس-سارسات في بداية الأمر بمحض مذكرة تفاهم بين وكالات اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية سابقاً وفرنسا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية، جرى توقيعها في ١٩٧٩.

**أولاً - مقدمة**

- النظام الدولي للبحث والإنقاذ باستخدام السواتل (كوسباس-سارسات) نظام ساتلي وأرضي يرمي إلى توفير المعلومات الخاصة بالانذار وتحديد الواقع في حالات الاستغاثة من خلال أجهزة إرشادية في حالات الطوارئ للمساعدة في عمليات البحث والإنقاذ في البحر والجو

٦ - وإن أنشطة لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وخاصة تلك التي تتعلق باستعراض نطاق التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وتشجيع البحوث المستمرة ونشر المعلومات عن مسائل الفضاء الخارجي تعتبر ذات أهمية متبادلة بالنسبة إلى اللجنة ونظام كوسباس-سارسات.

## ثانياً - وصف النظام

٧ - يجري تحميل أدوات البحث والإنقاذ التي توفرها فرنسا وكندا على سوائل ذات مدار قطبي تابعة للإدارة الوطنية لدراسة المحيطات والغلاف الجوي بالولايات المتحدة الأمريكية. وتقوم أيضاً سلسلة السوائل ذات المدار القطبي التابعة لوكالة ناديجدا الروسية بحمل أدوات البحث والإنقاذ التي تشكل حصة كوسباس من العنصر الفضائي. وعلاوة على ذلك يجري حمل أدوات البحث والإنقاذ على سلسلة السوائل البيئية العاملة الثابتة بالنسبة للأرض التابعة للإدارة الوطنية (الأمريكية) لدراسة المحيطات والغلاف الجوي، وعلى شبكة السوائل الوطنية الهندية 2B.

٨ - وهذه الأدوات قادرة على كشف الإشارات على سطح الأرض المنبعثة من أجهزة إرشادية في حالات الطوارئ تسمى أجهزة الإرسال لتحديد الواقع في حالات الطوارئ (ELTs)، وأجهزة إرشادية لاسلكية لتحديد الواقع في حالات الطوارئ (EPIRBs)، وأجهزة إرشادية شخصية لتحديد الواقع (PLBs). وتستخدم أجهزة الارسال لتحديد الواقع في حالات الطوارئ على الطائرات في المقام الأول، بينما تستخدم الأجهزة الإرشادية اللاسلكية لتحديد الواقع في حالات الطوارئ في السفن البحرية، ويستخدم الأفراد الأجهزة الإرشادية الشخصية على الأرض.

٢ - وفي ١ تموز/يوليه وقعت الدول الأربع التي توفر العنصر الفضائي في اتفاقية برنامج كوسباس-سارسات الدولي التي تكفل استمرارية النظام واتاحة خدماته للدول كافة دونما تمييز. وفي كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ اضطلعت حكومة الاتحاد الروسي بالمسؤولية عن الترامات الاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية سابقاً. كما انضم عدد من الدول، غير الأطراف في الاتفاق، إلى هذا البرنامج.

٣ - وبوسع الدول من خلال انضمامها إلى البرنامج أن تقدم محطات استقبال أرضية و/أو شارك في اجتماعات كوسباس-سارسات الدولية المخصصة للتنسيق العالمي لعمليات هذا النظام وإدارة شؤون البرنامج.

٤ - وتمثل أهداف كوسباس-سارسات في ضمان التشغيل الطويل الأجل للنظام، وتوفير البيانات الخاصة بالإذار وتحديد الواقع في حالات الاستغاثة دونما تمييز، ودعم أهداف المنظمة البحرية الدولية والمنظمة الدولية للطيران المدني بشأن البحث والإنقاذ.

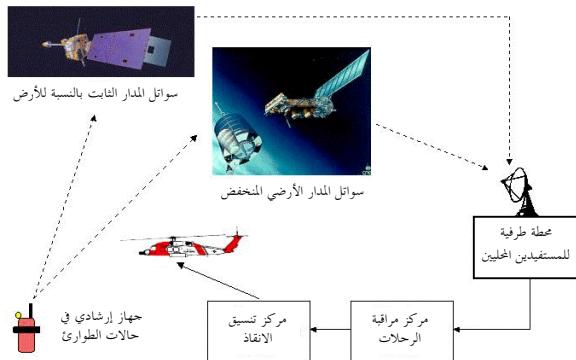
٥ - ويشمل النظام ما يلي:

(أ) عنصر فضائي يعمل في مدار أرضي منخفض وفي مدار ثابت بالنسبة للأرض؛

(ب) عنصر أرضي يشمل محطات استقبال ساتلية تسمى المحطات الطرفية للمستفيدين المحليين، ومراكز توزيع البيانات التي يطلق عليها اسم مراكز مراقبة الرحلات؛

(ج) أجهزة إرشادية لاسلكية في حالات الطوارئ تعمل بتردد ١٢١,٥ ميغاهرتز و/أو ٤٠٦ ميغاهرتز، تتمشى خصائصها مع أحكام الاتحاد الدولي للاتصالات، ومع مواصفات كوسباس-سارسات.

الشكل ١  
منظر عام لنظام كوسباس-سارسات



### ثالثاً - حالة نظام كوسباس-سارسات

-١٢ - بلغ عدد الدول المرتبطة رسمياً بنظام كوسباس-سارسات ٣٣ دولة في عام ٢٠٠١ . ويبرز الشكل ٢ عدد الدول الأعضاء في نظام كوسباس-سارسات.

الشكل ٢

### الدول المرتبطة بنظام كوسباس-سارسات

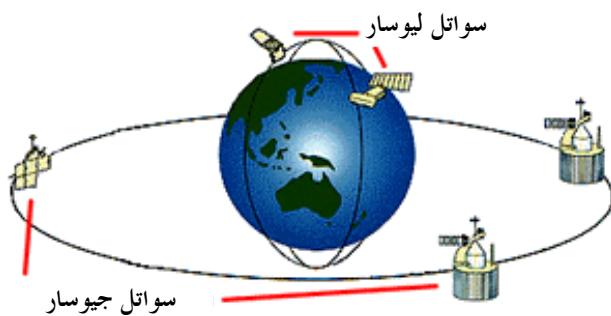


-٩ - ويمكن تشغيل هذه الأنواع الثلاثة من الأجهزة سالفه الذكر على ترددات تبلغ قوتها ١٢١,٥ أو ٢٤٣ أو ٤٠٦ ميغاهرتز . وتبث الأجهزة الارشادية ذات التردد ٤٣/١٢١,٥ ميغاهرتز إشارة تنازيرية لا تحتوي على أي معلومات عن الجهاز الإرشادي أو عن المستخدم . وعلى العكس من ذلك تبث الأجهزة الارشادية ذات التردد ٤٠٦ ميغاهرتز شفرة رقمية تحتوي على معلومات من نوع الجهاز الإرشادي . ويوجد لدى كل جهاز إرشادي بتردد ٤٠٦ ميغاهرتز أداة للتعرف فريدة من نوعها ، وهذه الأداة تسمح بالحصول على معلومات إضافية ، وهي بيانات التسجيل ترافق بالجهاز الإرشادي . وبعد تلقي الإشارات من أجهزة الارسال لتحديد الموضع في حالات الطوارئ ، والأجهزة الارشادية اللاسلكية لتحديد الموضع في حالات الطوارئ ، والأجهزة الارشادية الشخصية لتحديد الموضع ، تقوم السواتل بترجمة هذه الإشارات إلى المخطة الطرفية للمستفيد المحلي .

-١٠ - وبعد أن تقوم المخطة الطرفية للمستفيد المحلي بحساب موقع الجهاز الإرشادي في حالة الطوارئ باستخدام عملية دوببلر ، تبث رسالة إنذار إلى مركز مراقبة الرحلات . ويقوم مركز مراقبة الرحلات بعملية توليف ودمج لرسائل الإنذار مع الرسائل الأخرى ، ثم يصنف البيانات من الناحية الجغرافية ، وبعد ذلك يبث رسالة استغاثة إلى مركز آخر لمراقبة الرحلات ، أو أي هيئة متخصصة للبحث والإنقاذ مثل مركز وطني لتنسيق الإنقاذ أو نقطة اتصال أجنبية معنية بالبحث والإنقاذ .

-١١ - الشكل ١ يحتوي على منظر عام لنظام كوسباس-سارسات .

**الشكل ٤**  
**سوائل ليوسار وجيوسار**



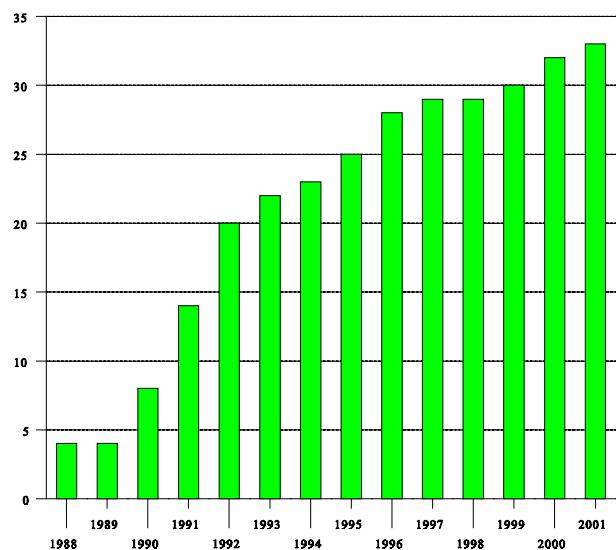
١٥ - وعندما يتم الجمع بين النظمتين، يصبح نظام كوسباس-سارسات من القوة والفعالية بحيث يوفر ما يلي:

- (أ) تغطية عالمية بنظام ليوسار؛
- (ب) تغطية شبة آنية بنظام جيوسار؛
- (ج) التحديد المستقل للموقع بطريقة دوبлер في اطار نظام ليوسار؛
- (د) احتمال عال فيما يتعلق بالكشف/تحديد الموقع بنظام ليوسار في أي مكان على الأرض وفي البحر، حتى في الأوضاع التي توجد فيها عقبات تعرقل بث الجهاز الإرشادي إلى سائل جيوسار؛
- (هـ) قدرة عالية للنظام.

١٦ - وتعتبر السوائل في كل المدارين متكاملة، في بينما تساعد سوائل المدار الثابت بالنسبة للأرض على كشف شيء آخر لبث جهاز ارشادي في حالات الطوارئ بتردد ٤٠٦ ميغاهرتز، إلا أنها لا تستطيع تحديد الموقع بطريقة دوبлер، و المجال رؤيتها لا يتتجاوز منطقة تتراوح بين ٥٧٠° شمالاً و ٧٠° جنوباً.

١٣ - يبين الشكل ٣ الزيادة المستمرة في عدد الدول الأعضاء منذ توقيع اتفاق برنامج كوسباس-سارسات الدولي في ١٩٨٨ . وبالإضافة إلى الـ ٣٣ دولة المرتبطة بالبرنامج، توجد منظمتان مشاركتان أيضاً تقدمان معدات خاصة بالعنصر الأرضي.

**الشكل ٣**  
**الزيادة في عدد الدول الأعضاء في كوسباس-سارسات، ٢٠٠١-١٩٩٨**



٤ - ويشمل عنصر كوسباس-سارسات الفضائي سوائل في مدار أرضي منخفض وفي مدار ثابت بالنسبة للأرض. ويطلق على السوائل في المدار الأرضي المنخفض وما يناظرها من محطات استقبال أرضية اسم نظام البحث والإنقاذ في المدار الأرضي المنخفض (ليوسار)، أما السوائل في المدار الثابت بالنسبة للأرض وما يناظرها من محطات استقبال أرضية فإنها تشكل ما يسمى نظام البحث والإنقاذ في المدار الثابت بالنسبة للأرض (جيوسار). ويبين الشكل ٤ العلاقة بين "ليوسار" و "جيوسار".

جهاز إرشادي في حالات الطوارئ ذات تردد قدره ٤٠٦ ميغاهرتز. وبينما تحمل الطائرات والسفن البحرية عدداً كبيراً من هذه الأجهزة الإرشادية تلبية لاشتراطات النقل الوطنية والدولية، إلا أن عددًا متزايدًا من هذه الأجهزة يستخدم بدون ترخيص.

- ١٩ - ومن المعروف أن الم هيئات المختصة في منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية هي التي تحدد الاشتراطات الدولية لنقل الأجهزة الإرشادية التي تستخدم في حالات الطوارئ. وبين المرفق ٦ والمرفق ١٠ من اتفاقية منظمة الطيران المدني الدولي بشأن الطيران المدني اشتراطات نقل أجهزة الإرسال لتحديد الواقع في حالات الطوارئ ذات تردد قدره ٤٠٦ ميغاهرتز، والتي تندرج في إطار الاتفاقية. ويمكن استخدام جهاز ارشادي لاسلكي لتحديد الواقع في حالات الطوارئ بتردد قدره ٤٠٦ ميغاهرتز في إطار نظام كوسبياس-سارسات، طبقاً لارشادات المنظمة البحرية الدولية التي تنص على أن السفن التي تغطيها الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحر يمكن أن تحمل هذا الجهاز.

- ٢٠ - ويكفل العنصران الفضائي والأرضي لنظام كوسبياس-سارسات تغطية عالمية للأجهزة الإرشادية ذات تردد قدره ٤٠٦ ميغاهرتز في حالات الطوارئ، وتغطية إقليمية بأجهزة مماثلة تعمل بتردد قدره ١٢١,٥ ميغاهرتز. وتوجد حالياً ٣٨ محطة طرفية للمستفيدين المحليين تقوم بتتبع وتحليل بيانات الإنذار من سواتل المدار الأرضي المنخفض، وتوجد ٧ محطات طرفية للمستفيدين المحليين تقوم بتتبع وتحليل بيانات الإنذار من سواتل المدار الثابت بالنسبة للأرض، كما يوجد ٢٢ مركزاً من مراكز مراقبة الرحلات لترحيل المعلومات إلى الم هيئات المسؤولة عن البحث والإنقاذ.

- ١٧ - ويلاحظ من جهة أخرى أن سواتل المدار الأرضي المنخفض تتيح تغطية شاملة على مستوى العالم، ولديها القدرة على تحديد الواقع بطريقة دوببلر، إلا أنها بطبيعة طبيعتها بالنظر إلى خصائصها المدارية ومحال الرؤية. وبين الجدول ١ والجدول ٢ النسق العام الحالي للسوائل.

الجدول ١

### حالة العنصر الفضائي لنظام ليوسار

السائل	تاريخ الإطلاق	حالة كوسبياس-سارسات
كوسبياس-٦	١٩٩١	Nadezhda-3
كوسبياس-٨	١٩٩٨	Nadezhda-5
كوسبياس-٩	٢٠٠٠	Nadezhda-6
سارسات-٣	١٩٨٦	NOAA-10
سارسات-٤	١٩٨٨	NOAA-11
سارسات-٦	١٩٩٤	NOAA-14
سارسات-٧	١٩٩٨	NOAA-15
سارسات-٨	٢٠٠٠	NOAA-16

الجدول ٢

### حالة العنصر الفضائي لنظام جيوسار

السائل	الوقوع	تاريخ الإطلاق
GOES-East	٠٧٥ غرباً	١٩٩٤
GOES-West	٠١٣٥ غرباً	١٩٩٧
INSAT-2B	٠٩٣,٥ شرقاً	١٩٩٣

- ١٨ - وحسب تقديرات كوسبياس-سارسات، يستخدم في العالم الآن قرابة ٦٠٠٠٠ جهاز إرشادي في حالات الطوارئ ذات تردد قدره ١٢١,٥ ميغاهرتز و ٢٥٠ ٠٠٠

٢١ - ويعد هذا البرنامج الأخير إطلاق سواتل في ثلاثة مستويات مدارية أو أكثر من ذلك، وهو يغطي بمثابة متابعة للسلسلة الحالية من سواتل الإدارة الوطنية لدراسة المحيطات والغلاف الجوي (NOAA).

٢٢ - كما تعتزم الولايات المتحدة أيضاً أن تحمل أجهزة للبحث والإنقاذ على متن سلسلتها اللاحقة من السواتل البيئية العاملة ثابتة بالنسبة للأرض، ابتداء من عام ٢٠١٠.

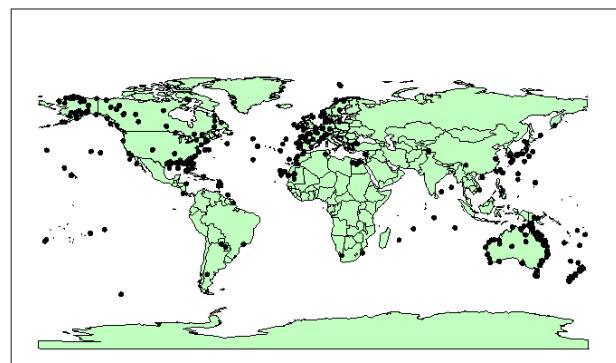
٢٣ - وتجري حكومة الاتحاد الروسي تحليلاً لخطط تتعلق بمنصات صغيرة مخصصة لحمل جهاز كوسباس بعد عام ٢٠٠٦. ويعتزم الاتحاد الروسي تكميله نظامه القطبي المداري بقدرة ثابتة بالنسبة للأرض على متن سلسلة سواتل Luch.

٢٤ - ويعمل نظام كوسباس-سارسات أيضاً من أجل إضفاء الطابع الرسمي على مساهمة يومتسات والهند بأجهزة للبحث والإنقاذ على متن الجيل الثاني من سواتل ميتيسات وسلسلة INSAT-3 من السواتل المتحركة في المدار الثابت بالنسبة للأرض. وبعد نجاح اختبار وتنسيق السلسليتين المذكورتين سيتسع نطاق التغطية للمدار الثابت بالنسبة للأرض في نصف الكورة الشرقي.

٢٥ - وتتضمن خطط العنصر الفضائي في المستقبل دراسة وضع أجهزة للبحث والإنقاذ في مدار أرضي وسطي على متن سواتل نظم الملاحة العالمية مثل النظام العالمي لتحديد الموقع الخاص بالولايات المتحدة ونظام غاليليو الأوروبي المقترن. وسيكون من شأن وجود أجهزة للبحث والإنقاذ في هذا المدار تعزيز العمليات الحالية في هذا الميدان إلى حد بعيد.

٢٦ - وقدم نظام كوسباس-سارسات المساعدة في إنقاذ ١١ شخصاً في ٣٦١ حدثاً من أحداث البحث والإنقاذ في الفترة من أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ إلى كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. ومنذ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ قدم النظام المساعدة في إنقاذ ١٢٧ شخصاً في ٣٤٠ حدثاً من أحداث البحث والإنقاذ. وبين الشكل ٥ موقع أحداث البحث والإنقاذ في ١٩٩٩.

**الشكل ٥**  
**موقع أحداث البحث والإنقاذ في ١٩٩٩**



#### **رابعاً - التطورات الجديدة**

##### **ألف - العنصر الفضائي**

٢٧ - تواصل الأطراف في اتفاق كوسباس-سارسات التخطيط من أجل التشغيل الطويل الأجل للعنصر الفضائي. ويخطط الشركاء في نظام سارات (فرنسا وكندا والولايات المتحدة) لنقل أجهزة للبحث والإنقاذ على متن سواتل برنامج ميتوب (METOP) التابع للمنظمة الأوروبية لاستغلال سواتل الأرصاد الجوية (يومتسات)، التي تدور في مدار قطبي، وسوائل خاصة بالنظام الوطني للسوائل العاملة البيئية التي تدور في مدار قطبي، التابع للولايات المتحدة

## باء- الأجهزة الارشادية

سارسات لاسارات هذه الأجهزة على تردد ١٢١,٥ ميغاهرتز وذلك اعتباراً من عام ٢٠٠٨.

٣٠- واستجابة لطلب المنظمة البحرية الدولية وقرارات الايكاو، قرر مجلس كوسباس-سارسات في دورته الخامسة والعشرين المقودة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ أن يخطط وبعد إنتهاء الإنذار الساتلي على تردد ١٢١,٥ ميغاهرتز ابتداءً من ١ شباط/فبراير ٢٠٠٩. كما وافق مجلس كوسباس-سارسات على خطة لإنهاء خدمات الإنذار الساتلي تدريجياً على تردد ١٢١,٥ ميغاهرتز، من أجل تيسير الاستغناء تدريجياً عن هذه الأنشطة.

## DAL - قنوات جديدة للترددات

٣١- خصص الاتحاد الدولي للاتصالات نطاق التردد ٤٠٦,١-٤٠٦,٠ ميغاهرتز للأجهزة الارشادية الراديوية الساتلية المنخفضة الطاقة لتحديد موقع الطوارئ، والتي تبث من الأرض إلى الفضاء. وتبث الأجهزة الارشادية حالات الطوارئ التابعة لنظام كوسباس-سارسات على تردد ٤٠٦,٠٢٥ ميغاهرتز في الوقت الراهن، وهي بذلك لا تستخدم إلا جزءاً صغيراً من نطاق التردد ٤٠٦ ميغاهرتز.

٣٢- وتحسباً لحصول زيادة في عدد مستخدمي الأجهزة الارشادية في حالات الطوارئ العاملة على تردد ٤٠٦ ميغاهرتز نتيجة للاستغناء تدريجياً عن الإنذار الساتلي على تردد ١٢١,٥ ميغاهرتز. وأثر ذلك المحتمل على طاقة النظام نتيجة لقلة نشر الترددات، يعيّد نظام كوسباس-سارسات النظر في خططه الطويلة الأجل لإدارة الترددات. وقرر نظام كوسباس-سارسات كخطوة أولى - أنه يجب أن تبث الأجهزة الارشادية العاملة على تردد ٤٠٦ ميغاهرتز التي تعرض للحصول على الموافقة النوعية بعد ١ كانون

٢٧- بدأ تشغيل أجهزة إرشادية جديدة في حالات الطوارئ تعمل على تردد ٤٠٦ ميغاهرتز، من أجل الاستفادة على نحو فعال من أجهزة البحث والإنقاذ الموجودة في مدارات ثابتة بالنسبة للأرض. وهي قادرة على قبول معلومات عن الواقع من أجهزة الملاحة الداخلية أو الخارجية مثل أجهزة استقبال النظام العالمي لتحديد الموقع. ويتميز ذلك بالقدرة على الإنذار وتحديد الواقع بطريقة شبه آنية من خلال نظام جيوسار (GEOSAR).

## جيم- الاستغناء تدريجياً عن الإنذار عن طريق السواحل بتردد قوله ١٢١,٥ ميغاهرتز

٢٨- تناح حالياً أجهزة إرشادية في حالات الطوارئ تعمل على تردد ١٢١,٥ ميغاهرتز بأسعار تقل عن أسعار الأجهزة التي تعمل على تردد ٤٠٦ ميغاهرتز، إلا أن تلك التكنولوجيا العتيقة تعانى من جوانب قصور خطيرة ولا يمكن تحسينها. وهي مصدر للعديد من الإنذارات الكاذبة، كما ان الافتقار إلى معلومات لتحديد الهوية يزيد كثيراً من أعباء أجهزة البحث والإنقاذ. وقد أدى هذا الوضع إلى طلب من المنظمة البحرية الدولية بإنهاء المعالجة الساتلية للاشارات التي تبث على تردد ١٢١,٥ ميغاهرتز.

٢٩- وفي عام ١٩٩٩، أقر مجلس منظمة الطيران المدني الدولي (الإيكاو) تعديلات على مرفقات اتفاقية الطيران المدني الدولي تقضي بأن تحمل جميع الطائرات الجديدة ابتداءً من عام ٢٠٠٢ وجميع الطائرات الحاضنة لاتفاقية المنظمة ابتداءً من عام ٢٠٠٥ جهازاً للبث لتحديد الواقع في حالات الطوارئ يعمل على تردد ٤٠٦ ميغاهرتز. كما اتفق مجلس المنظمة على أنه يمكن إنهاء معالجة كوسباس-

## **خامساً- مجالات للتعاون بين نظام كوسباس-**

### **سارسات ولجنة استخدام الفضاء**

### **الخارجي في الأغراض السلمية**

### **(كوبوس)**

-٣٦- حُصص نظام كوسباس-سارسات منذ بدايته لتوفير معلومات تتعلق بالانذار وتحديد المواقع لأغراض خدمات البحث والإنقاذ دونما تمييز، غير أن الدول ليست كلها قادرة على استخدام هذا النظام على أكمل وجه. فلا توجد لدى الكثير من الدول البنية التحتية الوطنية المناسبة لتلقي اشارات الاستغاثة من نظام كوسباس-سارسات والاستجابة لها. واضافة الى ذلك، حالت تكلفة أجهزة الارشاد في حالات الطوارئ دون أن يشتري المستخدمون في العديد من الدول المعدات اللازمة.

-٣٧- ييد أن هذا الوضع آخذ في التغير ببطء، إذ يستمر انخفاض تكلفة الأجهزة الارشادية في حالات الطوارئ، متىحا بذلك امكانية لعدد متزايد من المستفيدين للانضمام إلى النظام. وعلاوة على ذلك، واستجابة للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الايكاو والمنظمة البحرية الدولية، تعمل دول كثيرة الآن على اقامة البنية التحتية الالازمة للبحث والإنقاذ القادر على تلقي اشارات الاستغاثة والاستجابة لها على نحو سليم.

-٣٨- وفي الوقت نفسه يواصل كوسباس-سارسات ادخال النظام في دول جديدة وفي دول أخرى لم تنشئ بعد نظماً ملائمة للبحث والإنقاذ. وفي هذا الصدد، تتيح حلقات العمل التي يرعاها أو التي يشترك في رعايتها مكتب شؤون الفضاء الخارجي في اطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية، مساعدة قيمة للغاية.

الثاني/يناير ٢٠٠٢، على تردد ٤٠٦٢٨ ميجاهرتز بدلاً من تردد ٤٠٦٢٥ ميجاهرتز المستخدم حالياً.

-٣٣- وبعد نظام كوسباس-سارسات أيضاً خطة عشرية شاملة لادارة تردد ٤٠٦ ميجاهرتز. وستقضى خطة ادارة التردد بعمل نموذج تفصيلي للطاقة، والتتبُّع بعدد الأجهزة الارشادية ووضع اجراءات لابلاغ الادارات المعنية والمنظمات الدولية والشركات المنتجة والمستفيدين بهذه التطورات قبل تنفيذها بوقت كاف. كما ستتحدد خطة ادارة التردد فنوات جديدة تستخدمن في نطاق التردد ٤٠٦ ميجاهرتز.

## **هاء- قاعدة البيانات الدولية لتسجيل التردد**

### **٤٠٦ ميجاهرتز**

-٣٤- تتحسن الى حد كبير فعالية أجهزة الارشاد في حالات الطوارئ العاملة على تردد ٤٠٦ ميجاهرتز عندما تكون مسجلة على نحو سليم وتكون معلومات التسجيل متوافقة للسلطات المسؤولة عن البحث والإنقاذ. وقد أعربت هذه السلطات عن قلقها من أن عدداً من الادارات الوطنية تقصر الى الامكانيات الالازمة لحفظ ونشر معلومات التسجيل.

-٣٥- واستجابة لهذا القلق، يجري نظام كوسباس-سارسات تقييمات للفوائد المحتملة والجوانب العملية لحفظ قاعدة بيانات مركبة للتسجيل تكون مخصصة للدول التي لا تحفظ بقواعد بيانات وطنية للتسجيل. ويبيّن التحليل الأولي أنه يمكن لنظام كوسباس-سارسات أن يحتفظ بقاعدة البيانات هذه إلا أنه لا تزال هناك عقبات مثل التمويل والعمليات وهي عقبات يجب العمل على تذليلها.

السلمية من أن يستفيدا من وجود تمثيل لمكتب الفضاء الخارجي في اجتماعات كوسباس—سارسات؛

(ج) تنظر في مجالات أخرى لتعزيز التعاون بين كوسباس—سارسات ولجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.

٣٩ - ويطلع نظام كوسباس—سارسات إلى زيادة توثيق التعاون مع كل من لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ومكتب شؤون الفضاء الخارجي من أجل مساعدة الدول، وبالأخص الدول التي لا تزال في مرحلة النمو على أن تفي بالتزاماتها تجاه الإيكاو والمنظمة البحرية الدولية، وفي الاسهام في ارشاد وتنمية الادارات الوطنية المعنية بشأن فوائد هذا النظام واستخدامه على نحو سليم.

٤٠ - ومن أجل تعزيز التعاون، يدعى نظام كوسباس—سارسات اللجنة إلى أن:

(أ) تنظر في إضافة أنشطة نظام كوسباس—سارسات إلى جدول أعمالها؛

(١) الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ١٥، رقم ١٠٢.

المرجع نفسه، المجلد ١١٨٤، رقم ١٨٩٦١.

(ب) تنظر فيما إذا كان يمكن لنظام كوسباس—سارسات ولجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض

#### الحواشي

(٢) الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ١٥، رقم ١٠٢.

المرجع نفسه، المجلد ١١٨٤، رقم ١٨٩٦١.